

Non e' permesso cedere, a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto a renderlo comunque noto o terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modesles.

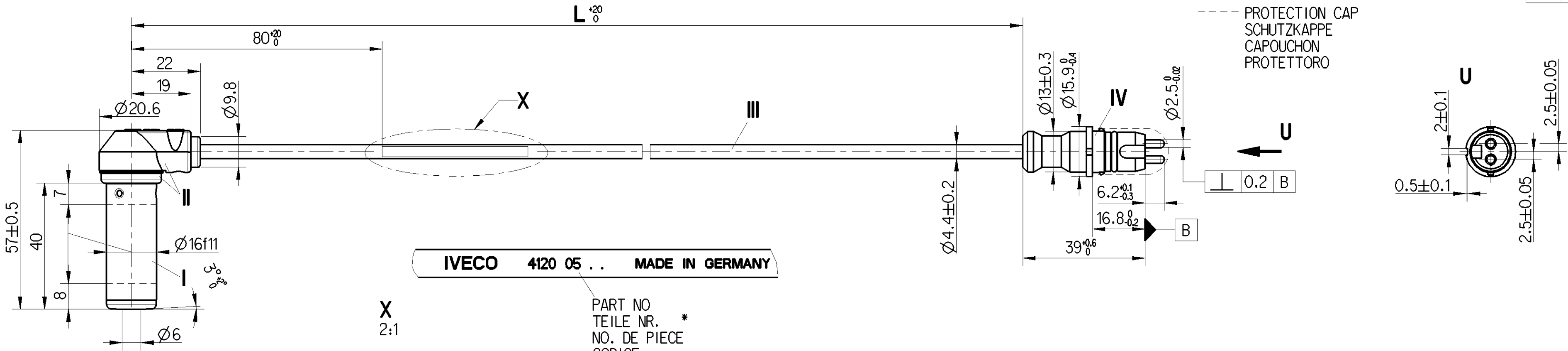
Wiedergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlagen, Vervielfältigung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestimmt. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

A

B

G

H



THERMAL RANGE OF APPLICATION
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE

- I -40 °C...+200 °C[1000h]
+210 °C[1h]
- II -40 °C...+160 °C
+180 °C[1h]
- III -40 °C...+180 °C
+220 °C[1h] ⑥
- IV -40 °C...+80 °C

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

441 032 857 0 ⑥

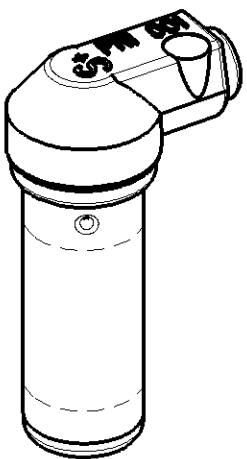
INSTRUCTIONS OF INSTALLATION SEE ADAPTATION SPECIFICATION
EINBAUINWEISE SIEHE ADAPTIONS-SPEZIFIKATION
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION VOIR SPECIFICATION D'ADAPTION
ISIRUZIONI D'INSTALLAZIONE VEDERE SPECIFICA D'ADATTAMENTO

441 032 100 0

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH SOCKET)
SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT KUPPLUNGSDOSE)
DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC CONNECTEUR FEMELLE)
GRADO DI PROTEZIONE (IN COLLAGAMENTO CON CONNETTORE)

IP 6K9K
ISO 20653

1:1



WABCO-NO. (IVECO-NO.)	L [mm]	MASS[kg]
441 032 855 0 (4120 0559)	1250	0.073
441 032 856 0 (4120 0560)	1500	0.080

TWO CORE CABLE
LEITUNG ZWEIADRIG
CABLE A DEUX CONDUCTEURS
CAVO A DUE CONDUTTORI

THERMORAD ⑥
2x0.5mm²
ASC 77799

STRAIN RELIEF CABLE
ZUGENTLASTUNG KABEL
ARRET DE CABLE
SCARICO DI TRAZIONE DEL CAVO

MAX.50N ⑥ ±20 °C

BEND RADIUS CABLE
BIEGERADIUS KABEL
RAYON DE COURBURE DE CABLE
RAGGIO DI CURVATURA DEL CAVO

R 15 MIN, ⑥ 90 °

* ABRASION RESISTANT PRINT
ABRIEBFESTER AUFDUCK
IMPRESSION RESISTANTE A L' ABRASION
IMPRONTA RESISTENTE ALL' ABRASIONE

RAL 9001

General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP						Copyright WABCO®			WABCO										
Further Technical Data:						Date		Signature		INDUCTIVE SENSOR WITH PLUG STABSENSOR MIT KUPPLUNGSSTECKER CAPTEUR AVEC CONNECTEUR MALE SENSORE INDUTTIVO CON SPINOTTO									
Doc. Code:		Sheet:		To		Drawn													
						2016-01-25		Hornischmacher											
						2016-01-25		Gruendker											
General Tolerances JED-261						Checked		Expert											
Range of Nominal Dimensions (± mm)						Brammer													
Class 1)		≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	Mass		Scale		Material No.		Date of first issue: 1998-05-05							
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0	/		1:1 2:1		441 032 854 0		Doc.Code		Language		Sheet			
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0	KG		2:1				053		ML		1/1			
Coarse		X 2.0	3.5	5.0	6.5	Size		CAD System											
Tapped Holes acc.						A 2		CREO				ECN-No.		Revision		Techn. Resp.		Replacement for	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked												167464		3x G		6310			